

LI RANTOELE

Li gazete di prôze nén racontrece ki rexhe tos les troes moes...

... et k' est publiyeye pal " Rantoele " soce nén recwârlante (a.s.b.l.) avou l' aspalaedje del Kiminâlté Walonreye-Brussele

Eplaidou responsâve : Pierre Otjacques
 19, rue de la Hette, 6840 Li Tcheste - Bureau de dépôt : 6840-Neufchâteau
 2,5 uros à limeron- Aboumint po èn an = 10 uros (15 po l'etrindjir) à conte 068-2204305-07



Âdvins.

Eternâcionâ : Li pârti Hamasse, veyou d' èn intelectuwel arabe (p. 3); *Walonreye* : Estat "frankeufeune" : on bike-et-bok nén askepiâve (L. Mahin) (p. 5); *Des boks-et-gades avou les pârtis walons* (C. Tombeur) (p. 5); *Les "Namouretes", bateas-moxhes di Nameur* (B. Louis) (p. 6); *Syinces* : *dierinntés* : *Li gripe "âs viers"* (L. Mahin) (p. 7); *Spôrts* : *Li touû d' Itâleye* (J. Goffart) (p. 8); *Bén-magnî walon* : *Les coyés di Swisse* (C. Van Oorbeek) (p. 9); *Syince(-ficcion ?)* *Les sayes di tchimeres* (C. Tombeur) (p. 9); *Cinema* : *L' Âdje des Glaeces II* (p. 10); *Lingaedje walon* : *Des lives et des pris* (p. 10); *Li rfondou a "Wallons-nous"* (P. Sarachaga) (p. 11); *Istwere* : *Les lanchtoûnes* (L. Baijot) (p. 13); *Li rwè Albert Prumî* (M. Lantin, Dj. Mahin, Mme Cambier) (p. 13); *Voyaedjes ezès montinnes* : *Li cresse del Costabone* (L. Hendschel) (p. 14); *Pormoennâdes a tchvâ e Marok* (p. 16); *Atrape-nigâds do vî vî tins* : *Les lurcetes et les irlopes* (G. Lucy & A. Doppagne) (p. 17); *Des kesses et des messes avou les lijheus* (p. 18).



**Li pesse des oujheas
 el Walonreye
 Cwè fé ?**



Pitit Louwis p. 8 || Li rlén p. 10

L' irlope p. 17||Gripe "âs viers" p. 7



Li Rantoele

Soce Nén Recwârlante
(a.s.b.l.)

Po tos racsegnmints sol
walon, et sol Soce, emilez
às mimbès del Ranteule :

Olivier Esnault :

oesnault@tele2.be

Thierry Dumont :

TDumont@europarl.eu.int

Lucien Mahin :

lucyin@walon.org

Pierre Otjacques :

pierre.otjacques@skynet.be

Pablo Saratxaga :

pablo@walon.org

Inte di nozôtes soeye-t i dit :

Dins **Li Rantoele** (Li Ranteûle, li Rantwèle, La Rantwâye, lu Rantoûye, l' Arantwèle, l' Aragnriye, l' Arnitwale, l' Arincrin, *la toile d'araignée*), nos sayans di mete kékes ârtikes e **rfondou walon** u **cmon walon** u **unifyî walon**, ça vout dire on **scrijhaedje** e walon ki sereut l' minme po tertos. Si vos ndè djâzez e francès, dijhoz purade *wallon unifié* u *wallon commun*.

Eto, ni vos sbarez nén s' i gn a, télcôp, dipus d' ene ôrtografeye po on mot. Nos sayans surmint do vey çou k' i gn a d' mî a fé. Çà n' vos dvreut nén espaitchî d' comprinde.

I gn a ossu, **come di djusse**, des ârtikes ki sont scrîts e Feller. Mins dins tos les cas, *c' est l' oteur k' est responsâve di çou k' i scrît*.

Abondroets

« *Les textes publiés dans "Li Rantoele" peuvent être repris en citant la source.* »

"Les scrijhaedjes del Rantoele polèt esse riprins tot mârçant l' sourdant."

Et n' rovîz nén ki :

xh se prononce généralement **ch** et **jh** se prononce **j** (les 2 se prononcent **h** a Liège); **ea** se prononce **ia** ou **ê** (fr. eau); **én** se prononce généralement **in** (**én** a Charleroi); **ae** se prononce généralement **a** (**è** a Liège, **â** a Charleroi dans le suffixe -âdje), **oe** se prononce généralement **wè** (**eû** a Liège, mais aussi **è**, **û**, **ë**, **wa**, **oû**, **wê**, etc.), **sch** se prononce **sk** ou **ch** (mais **h** a Liège); **oi** se prononce **wa** a Namur, **wè** a Liège, **ôn** a Charleroi et **oû** a Nivelles, **â** se prononce **au** a Namur, **â** en Haute-Ardenne, **â** en Hesbaye, et variablement **au**, **â**, ou **a** a Charleroi; **ô** se prononce nasalisé en Ardenne et en Brabant (presque **on**), et **oû** a Nivelles; **sh** se prononce **ss** a l' Est et **ch** a l' Ouest; **oen** se prononce souvent **on** a l' Est et **win** a l' Ouest.

Ces lettres s'appellent scientifiquement des **diasystèmes**, en wallon les **betchfessîs scrijhas**.

Atôtchance so li rfondou

ABC du wallon normalisé (e francès) :
<http://rifondou.walon.org/ABC.html>

Li rfondou walon: cwè çki c' est (e walon)
<http://wa.wikipedia.org/wiki/Uzeu:Pablo/Wallons-nous>

À posse et al bawete

Eshonne

Emission walon et francès dâ **Bernard Louis**, so Radio-Cyclone 106,8 FM, li londi a 10 eures, li mierkidi a 14 e. et l' vénrdi a 19 e.

So les fyis :

<http://www.musicadeon.com/>

L' emission dâ Jean Goffart so Radio Cwasse (Sombrefe) : li dimegne di 8 eures a 10 eures.

So les fyis :

<http://www.radioquartz.be>

L' emission Wallons-nous do moes d' may

Dj' a stou invitè a Wallons-nous d' oû k' dj' a prezintè treûs lîves: "li Mardasson", li "Fi do Chayteû" et "Eviè Nonne". Dj' a bouchî sol clâ come cwè i falève publiyè todi pus' d' ovrèdjes come "Eviè Nonne". Falève vèy li tièsse dès co-invités (surtout onk fwart rinflé) cwand dj' a èsplikè ki nos avans tchûzi di fè one plèce à rfondou.

Joël Thiry

musedelaparole@marche.be

Dierinnès codowes

Li Pris Durbuy serè dandjreus rimetou e djeu ciste anêye ci. Mins i fât co k' Elio dene les cwârs po l' prumî pris.

Prumî djournâ éndjolieke e walon (grâces, ô, vos, Francis Baudoux, ki s' mucheye padrî)

<http://innocentcitron.blogspot.com/>

Waibe des "Tetâds" d' Farjole

<http://www.tetar.be>

DI TRAZE A CATOIZE

L' ABERTEKE

SOÇNAEDJES PATTAVÅ

Les rcåzeus d' Bive (Bièvre) :

Aisse del Tuzance (*Centre culturel*).

Copinreye li prumî **mârdi** do moes, di 15 e a 17 e.

Racsegnes :

Dorchimont, Mady, rue de Bouillon, 15 a 5555 Bive (061 51 11 65).

Baijot Louis, Rowe des Mizeres, 7, 5555 Graide-Station; (tel. 061 51 11 33, Fak: 061 51 20 85) emile moulins.baijot@skynet.be

Les Waloneus do Paysis d' Sârn (Vielsalm) :

Al bibioteke del comene del Viye Sârn.

Copinreye deus côps par moes, di 20 a 22 eures, on londi so deus.

On î boute ossu a do dictionairadje walon do paysis d' Sârn.

Racsegnes: Joseph Baccus (080/214779).

Li Copene Oufa (Houffalize) :

Tâves di rcåzaedje e walon deus côps par moes. On-z î overe eto sol dictionairadje do walon do paysis d' Oufalijhe.

Racsegnes: André Lamborelle (061/289426), Marcel Leboutte (061/289114).

Ceke d' animåcion et d' djåzaedje e walon di Rindeu :

Såle do Consey comunål. Prezintaedje e walon so des sudjets ki les djins nd ont d' l' agrès. Li prumî londi do moes a 20 eures.

Racsegnes : Jean-Marie Hamoir (084/477857).

Li Copinreye di Bastogne :

Foyer culturel; Tâves di rcåzaedje e walon so diferins sudjets. Viyès tchansons walones. Spots et rvazîs walons. Tos les 3inmes londi do moes.

Racsegnes : Claudine Voz-Dewez, Neffe, 166, 6600 Bastogne; 061/211150.

Les djåzeus e walon d' Manhé :

Sale comunåle, tos les 4inmes mierkidis do moes. Tâves di rcåzaedje e walon so sacwants sudjets.

Racsegnes : 0477/63.86.16

SICOLES DI WALON

Les scrijheus walons do Lussimbork,

Såle del sicole comunåle d' Årvaye (Arville) On semdi pa moes, di 2 eures di l' après-noonne a 5 eures del vesprêye.

Racsegnes : Willy Leroy, rue de Wacomont, 18 a 6870 Årvaye (061/611625).

Les raploûs do Ceke Literaire Walon di l'Univiersité des 3 côps 20 di Lidje

tos les vénrdis a 9 eures, al såle di l' U.3.A., avenue Joseph Prévers, 1 - 4020 Djoupeye (dilé l' mårchî d' gros).

Racsegnes Anne Delporte tel :04 24818 70 u Raymond Dambly, rue de Beyne, 429, 4020 Djoupeye. 04 362 94 27.

Les scoles di Bive do moes d' octôbe 2006

les mårdis 2, 9, 17, 24 eyet 31 d' octôbe 2006 a l' Aisse del Tuzance di Bive (*Centre culturel*), di 15 e a 17 e.

Racsegnes : pa emile : ccb@bievre.be

Do tchôd modou so les waibes e walon

Å 9 d' may 2006, n' ayeut 7118 intrêyes so l' **eciclopedeye Wikipedia**

<http://wa.wikipedia.org>

Po saveur les dierins boutaedjes, clitchîz so "dierins candjmintins"; po saveur des Wiki-noveles so : "actouwålitê".

Berdelaedjes, po ramter so les fyis e walon. :

<http://berdelaedje.walon.org/>

L' Aberteke, li troes-moeti dâ Lucyin Mahin

<http://aberteke.walon.org/>

Li waibe di Fosse

Coirnêye do walon sol waibe di Fosse-li-Veye (rapontiaedje å 17 d' avri 2006)

<http://users.skynet.be/quenovel/page03.htm>

Walnews : des noveles e walon.

<http://www.inma.ucl.ac.be/~majoros/walnews.pl>

On dictionnaire di walon po ls efants

http://www.logosdictionary.org/pls/dictionary/new_dictionary.kdic.alfabeto2?code_language=W
A

Sovnances des Walons del Wisconsin

<http://digidoll.library.wisc.edu/WI/subcollections/BelgAmrColAbout.shtml>

Eplaidius ki fwaînut cobén des lives e walon

Edicions Capucene

<http://web.mac.com/nicole.darc/hambeau>

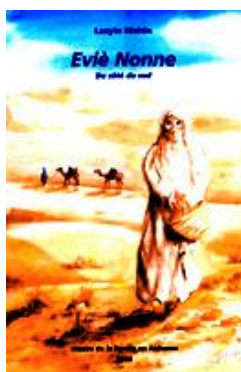
Edicions Weyrich

<http://www.weyrich-edition.be/>



So l' Anuti, li prumî roman scrît e rfondou walon, pa Lorint Hendschel, ki s' passe e 17inme sieke, eplaidî pa Weyrich edition, ey ecwârlé pal Rantoele.

14 € amon vosse livrî, u tot ls evoyant sol conte 068-2204305-07 del Rantoele



Eviè Nonne, ene ramexhnêye di noveles da Lucyin Mahin ki s' passèt e Marok ey e l' Aldjereye, eplaideyes på Muzêye do Pârlaedje e l' Ârdene.

22 € amon vosse livrî, u tot ls evoyant sol conte 068-2170822-86 do Muzêye do Pârlaedje e l' Ârdene.

Abounmint às gazetes e walon

No del gazete	Scot (€)	I° d' conte	Eplaidieu
Acadêmîye des Foyants	9,00	271-0137783-75	Ceke Arthur Balle, Cerfontinne
<i>Bulletin Wallon</i>	10,00	000-0130774-18	Federâcion Lidjwesse di l' UCW
Coutcouloudjoû	10,00	267-0541323-82	Soce des Rcâzeus d' Bive
<i>Dialectes de Wallonie, Wallonnes</i>	20,00	000-0102927-10	SLLW
Djâzans walon	8,00	001-1321103-39	Djâzans walon, S.N.R.
El Bourdon	15,00	068-0151000-95	ALWAC
E vla	10,00	068-2311889-34	Fondâcion Deltenre
<i>La Wallonne</i>	6,00	000-0124149-86	<i>La Wallonne</i>
Lë Sauverdia	15,00	068-2028509-72	Sauverdias d' après Djodogne
<i>Les Cahiers wallons</i>	15,00	000-0795697-06	Les Relîs Namurwès
Li Chwès	11,00	751-2002976-63	Li Chwès, S.N.R.
Li Rantoele	10,00	068-2204305-07	Li Rantoele, S.N.R.
Li Vi Sprawe	10,00	792-5133934-67	Rwayâl Club Walon d' Mâmdey
Nosse lingadje	8,00	000-3251318-72	UTA d' Lidje
Noveles des WASAB	10,00	001-4501492-89 (novea)	Walons Scrijheus d' après l' Ban-Bwès
<i>Singuliers</i>	10,00	068-2133851-72	Muzêye del Parole e l' Ârdene
Walo + gazete	5,00	001-2740400-32	UCW eplaidreyes

